

ÍNDICE

SEGURIDAD DE LA TOSTADORA	
Medidas de seguridad importantes.....	6
Requisitos eléctricos.....	8
Tratamiento de residuos de equipos eléctricos.....	8
COMPONENTES Y FUNCIONES	
Componentes de la tostadora.....	9
Funciones del cuadro de mandos.....	10
Funciones de la tostadora.....	11
FUNCIONAMIENTO DE LA TOSTADORA	
Antes de utilizarla por primera vez.....	11
Uso de la tostadora.....	12
Uso de las funciones especiales de tostado.....	13
CUIDADO Y LIMPIEZA	17
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	18
GARANTÍA Y SERVICIO	19

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

En este manual y en el mismo aparato encontrará muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de los peligros potenciales que pueden matarle o herirle a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán acompañados del símbolo de alerta y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:


PELIGRO

Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones de inmediato.


ADVERTENCIA

Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuáles son los peligros potenciales, cómo reducir la probabilidad de lesiones y qué puede pasar si no sigue las instrucciones.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tomar en todo momento una serie de precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Utilice las asas.
3. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, los enchufes ni la tostadora en agua ni en ningún otro líquido.
4. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia y el conocimiento suficientes, siempre que lo hagan bajo la supervisión de las personas responsables de su seguridad o que hayan recibido de las mismas las instrucciones adecuadas para su uso de forma segura y hayan comprendido los peligros que este conlleva. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
5. Desenchufe la tostadora de la toma de corriente cuando no la utilice y antes de limpiarla. Deje que se enfríe antes de poner o quitar componentes.

6. No ponga en funcionamiento un aparato que tenga el cable o el enchufe dañado, ni después de un funcionamiento defectuoso, de caerse o de sufrir cualquier tipo de daño. Lleve el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste.
7. El uso de accesorios que no estén recomendados por el fabricante del aparato puede provocar lesiones personales.
8. No utilice el aparato al aire libre.
9. No deje que el cable cuelgue de la mesa o la encimera, ni que entre en contacto con superficies calientes.
10. No coloque el aparato sobre un quemador caliente (de gas o eléctrico), ni en un horno caliente.
11. Para desconectar el aparato, coloque todos los mandos en la posición de apagado y desenchúfelo.
12. No utilice la tostadora para un uso distinto al que está destinada.
13. No introduzca en la tostadora alimentos de tamaño excesivo, envoltorios de papel de aluminio ni utensilios, ya que pueden suponer un riesgo de incendio o de descarga eléctrica.
14. Si durante su funcionamiento la tostadora se cubre o entra en contacto con material inflamable, como cortinas, paños, paredes, etc., podría provocarse un incendio.
15. No intente extraer alimentos atascados con la tostadora enchufada.
16. **Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.**

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Enchúfela en una salida con toma de tierra.

No extraiga la clavija de conexión a tierra.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable alargador.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

Voltaje: 220-240 voltios

Frecuencia: 50/60 hercios

Potencia: 1250 vatios para el modelo para 2 rebanadas, 2500 vatios para el modelo para 4 rebanadas

NOTA: Si el cable de alimentación sufre algún daño, debe ser sustituido por el fabricante o su representante de servicio para evitar riesgos. No utilice un cable alargador. Si el cable de alimentación es demasiado corto, llame a un electricista o a un técnico cualificado para que instale una toma de corriente cerca del aparato.

Tratamiento de residuos de equipos eléctricos

Tratamiento del material del paquete

El material del paquete es 100 % reciclable y viene etiquetado con el símbolo que así lo indica . Por lo tanto, todos y cada uno de los componentes del paquete deben desecharse con responsabilidad y de acuerdo con las normativas locales para el tratamiento de residuos.

Cómo desechar el producto

- Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2002/96/EC del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

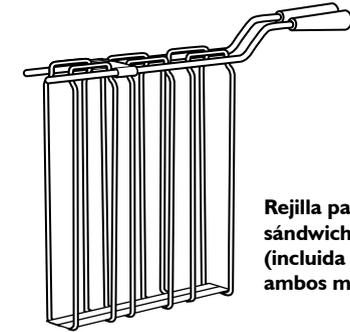
- El reciclaje apropiado de Este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

- El símbolo en el producto o en la documentación indica que no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o el lugar donde lo adquirió.

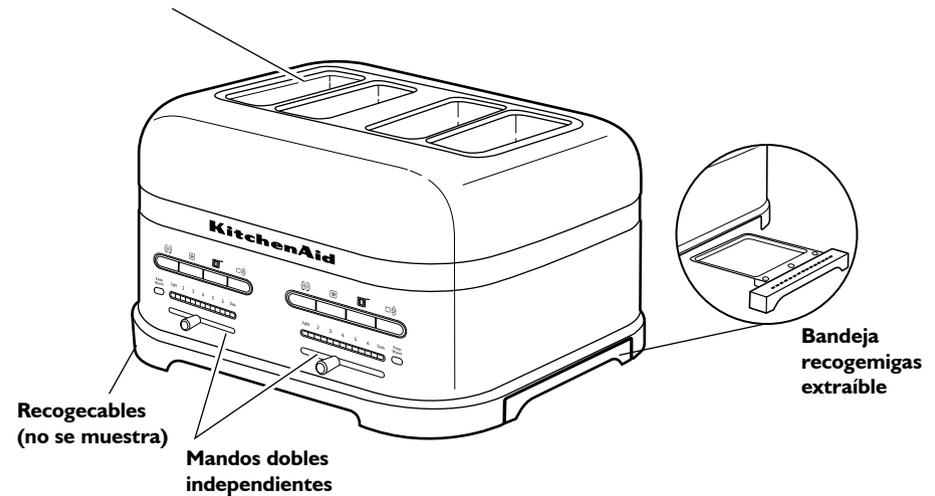
Componentes de la tostadora

Modelo para 4 rebanadas



Rejilla para sándwiches (incluida con ambos modelos)

Ranuras extraanchas con rejillas de centrado automático

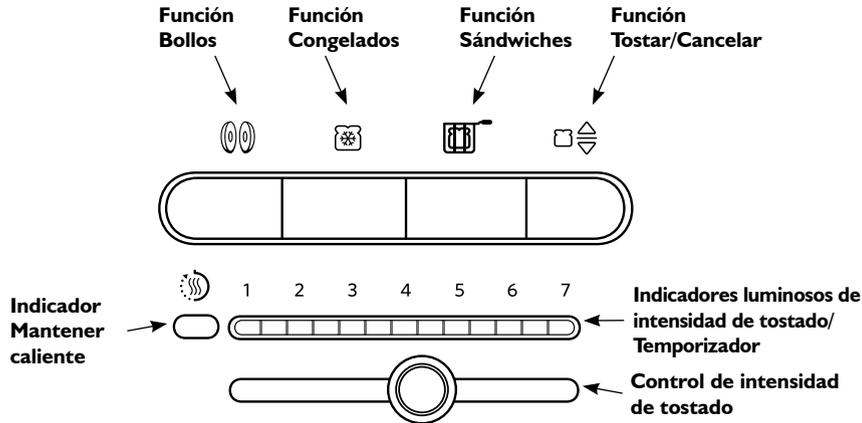


Modelo para 2 rebanadas

Ranuras extraanchas con rejillas de centrado automático



Funciones del cuadro de mandos



Función Tostar/Cancelar

Esta tostadora es automática. En cuanto se introduce pan en una ranura, esta desciende y el pan empieza a tostarse con las funciones seleccionadas. Es

posible que algunos alimentos sean tan ligeros que no activen el tostado automático. Si el alimento no empieza a descender transcurridos 3 segundos, pulse Tostar/Cancelar (☐⏏) para iniciar el ciclo manualmente. Vuelva a pulsar este botón para cancelar el ciclo en curso o finalizar un ciclo Mantener caliente.

Control e indicadores luminosos de intensidad de tostado/Temporizador

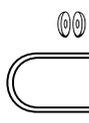
El control permite definir con precisión el grado de tostado. Los indicadores luminosos muestran el nivel elegido de un solo vistazo. Durante el funcionamiento, los indicadores luminosos de la barra de intensidad parpadean para informar del tiempo restante del ciclo de tostado.



Indicador Mantener caliente

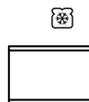
Si el alimento no se retira en 45 segundos al finalizar un ciclo, la tostadora lo vuelve a bajar

automáticamente y activa un ciclo Mantener caliente de 3 minutos a baja temperatura. Mientras el ciclo está activo, el indicador Mantener caliente (☀) se ilumina. Puede cancelar este ciclo en cualquier momento pulsando Tostar/Cancelar (☐⏏).



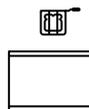
Función Bollos

Su tostadora incluye una función especial para tostar bollos, que garantiza el calor y tiempo óptimos para obtener los mejores resultados. Las resistencias se ajustan para dorar el interior de un bollo cortado en dos sin tostar el exterior.



Función Congelados

La tostadora incluye el modo Congelados, que descongela y tuesta suavemente pan congelado. Utilice esta función únicamente con alimentos congelados.



Función Sándwiches

La tostadora incluye una función especial para sándwiches que se utiliza exclusivamente con la rejilla KitchenAid para tostar

sándwiches rellenos de lonchas finas de fiambre y queso. Para obtener más información, consulte "Tostar sándwiches".

Funciones de la tostadora

Ranuras extraanchas con rejillas de centrado automático

Las ranuras extraanchas permiten tostar fácilmente pan, panecillos y bollos de hasta 2,8 cm de grosor. Las rejillas con centrado automático aseguran el tostado uniforme de rebanadas finas y gruesas. El mecanismo de elevación las sube y baja automáticamente.

Mandos

Los mandos, fáciles de usar, permiten seleccionar las funciones con rapidez y se iluminan para dar información visual.

Mandos dobles independientes (solo modelos para 4 rebanadas)

Los mandos dobles independientes permiten seleccionar funciones diferentes para cada par de ranuras.

Recogecables

El recogecables permite guardar el cable cómodamente cuando no se utiliza.

Bandeja recogemigas extraíble

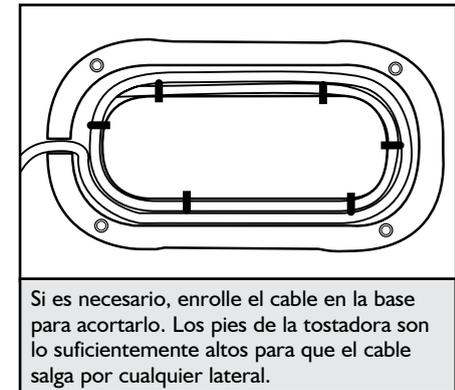
La bandeja recogemigas extraíble se desliza hacia fuera para facilitar una rápida eliminación de las migas. Solo debe lavarse a mano.

FUNCIONAMIENTO DE LA TOSTADORA

Antes de utilizarla por primera vez

Antes de utilizar la tostadora, compruebe las ranuras extraanchas y retire el embalaje o material impreso que pueda haber caído en su interior durante su transporte o manipulación. No hurgue en el interior de la tostadora con objetos metálicos.

Es posible que la primera vez que la utilice, la tostadora desprenda un humo ligero. Esto es normal. El humo es inocuo y desaparecerá pronto.



Si es necesario, enrolle el cable en la base para acortarlo. Los pies de la tostadora son lo suficientemente altos para que el cable salga por cualquier lateral.

Uso de la tostadora

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

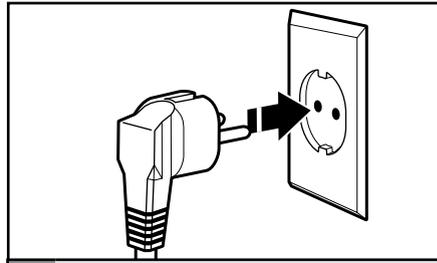
Enchúfela en una salida con toma de tierra.

No extraiga la clavija de conexión a tierra.

No utilice un adaptador.

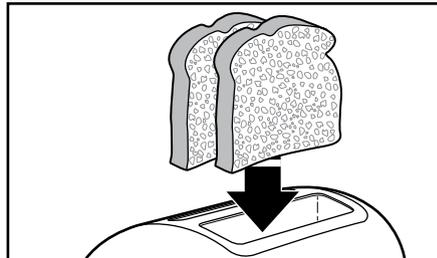
No utilice un cable alargador.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

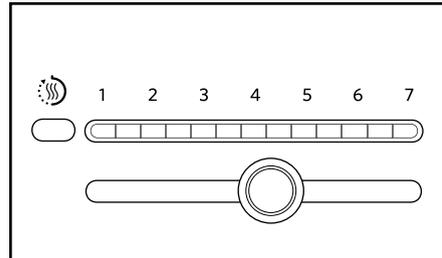


1 Enchufe el cable de alimentación a una toma con conexión a tierra.

NOTA: es posible que, según el tipo de pan y su nivel de humedad, necesite diferentes grados de intensidad. Por ejemplo, el pan duro se tuesta antes que el pan fresco y requiere un grado menor.

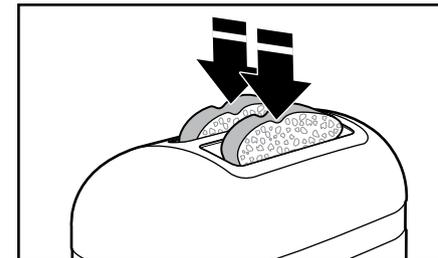


3 Introduzca el pan o el alimento que desee tostar en las ranuras.



2 Desplace el control de intensidad para seleccionar el grado de tostado que desee. Deslícelo a la derecha para más intensidad y a la izquierda para menos. Los indicadores luminosos muestran el grado de intensidad del 1 (bajo) al 7 (alto).

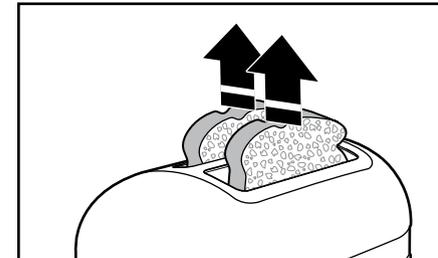
NOTA: para tostar uniformemente en modelos para 2 rebanadas, utilice un solo tipo de pan y grosor cada vez. Si tuesta dos tipos o grosores de pan diferentes en modelos para 4 rebanadas con mandos dobles independientes, asegúrese de tostar un solo tipo de pan en cada par de ranuras.



4 En cuanto se coloca pan en una ranura, esta desciende automáticamente y el pan comienza a tostarse. Es posible que algunos alimentos sean tan ligeros que no activen el tostado automático. Si el alimento no empieza a descender transcurridos 3 segundos, pulse Tostar/Cancelar (☐☞) para iniciar el ciclo manualmente.



5 (Opcional) Pulse el botón de la función especial de tostado que desee antes de que transcurran 5 segundos. Para obtener más información, consulte la sección "Funciones especiales de tostado".



6 Cuando la tostadora finaliza, eleva automáticamente el alimento y emite una señal sonora. Si el alimento no se retira en 45 segundos, la tostadora entra en modo Mantener caliente.



7 Para cancelar el proceso de tostado en cualquier momento, pulse Tostar/Cancelar (☐☞). La tostadora eleva la tostada y se apaga.

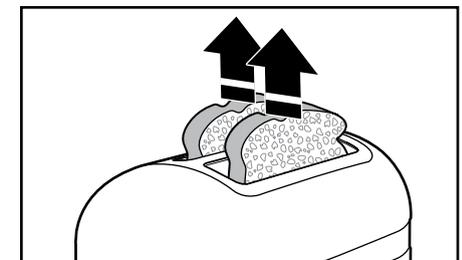
Uso de las funciones especiales de tostado

Si el alimento no se retira en 45 segundos al finalizar un ciclo, la tostadora lo vuelve a bajar automáticamente y activa un ciclo Mantener caliente de 3 minutos a baja temperatura. Mientras el ciclo está activo, el indicador Mantener caliente (☞☞) se ilumina.

Función Mantener caliente (☞☞)



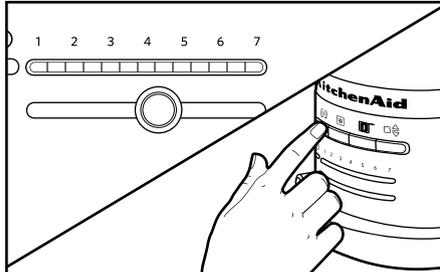
1 Pulse una vez el botón Tostar/Cancelar (☐☞). Si no se retira el alimento, se activará la función Mantener caliente.



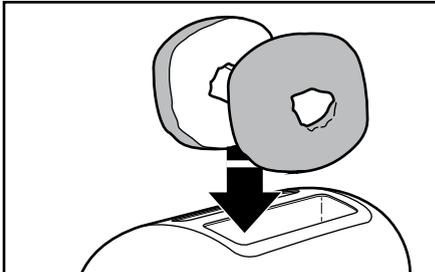
2 Si el alimento no se retira dentro de los 3 minutos del ciclo de la función Mantener caliente, se elevará y se apagará la tostadora.

Función Bollos (☉☉)

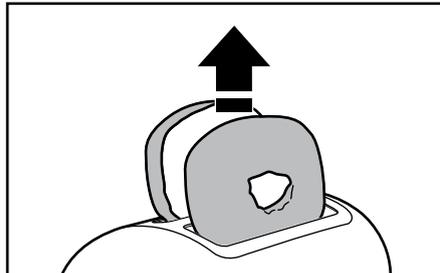
Su tostadora incluye una función especial para tostar bollos, que garantiza el calor y tiempo óptimos para obtener los mejores resultados. Las resistencias se ajustan para dorar el interior de un bollo cortado en dos sin tostar el exterior.



1 Tras ajustar el control de intensidad en el nivel de tostado que desee, pulse el botón para bollos (☉☉).



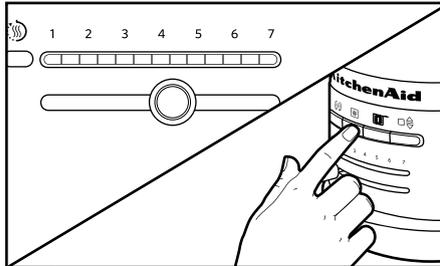
2 Introduzca las dos mitades del panecillo o bollo con el interior hacia dentro, como muestra la imagen. La tostadora baja automáticamente el panecillo y empieza a tostarlo.



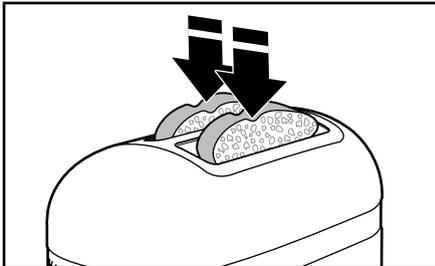
3 Cuando está listo, la tostadora eleva el panecillo y emite una señal sonora. Si el panecillo no se retira en 45 segundos, la tostadora entra en modo Mantener caliente.

Función Congelados (☉❄)

La tostadora incluye el modo Congelados, que descongela y tuesta suavemente pan congelado. Utilice esta función únicamente con alimentos congelados.



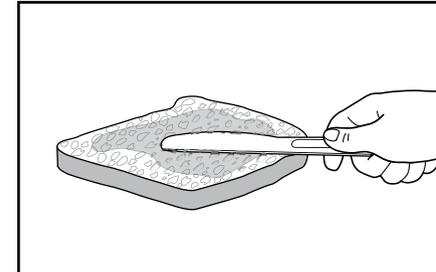
1 Tras seleccionar el nivel de tostado que desee, pulse el botón Congelados (☉❄).



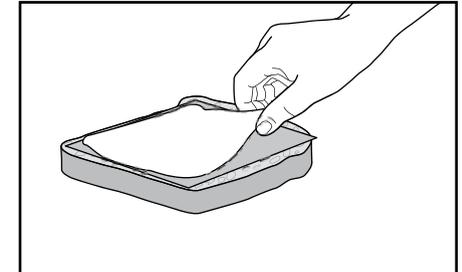
2 La tostadora baja el pan automáticamente, inicia un ciclo de descongelación para descongelar el pan y después lo tuesta con la intensidad deseada.

Tostar sándwiches (☉☉)

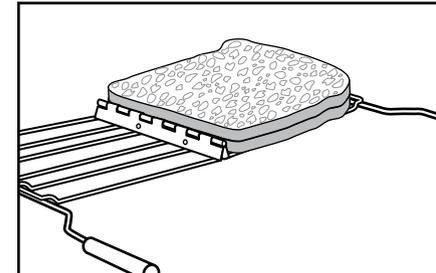
La tostadora incluye una función especial para sándwiches que se utiliza exclusivamente con la rejilla KitchenAid para tostar sándwiches rellenos de lonchas finas de fiambre y queso.



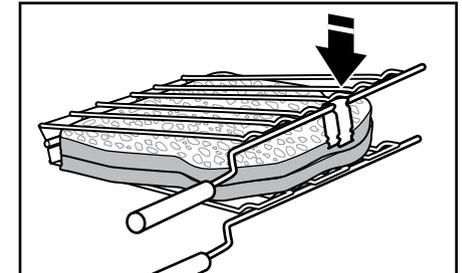
1 Unte con mantequilla ligeramente la cara exterior del pan de molde (no unte la cara interior). Al untar la cara exterior, el sándwich se tuesta más lentamente y el relleno se calienta.



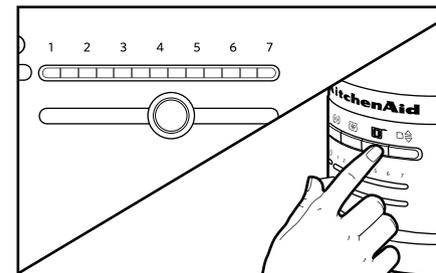
2 Rellene el sándwich con los ingredientes que desee sin excederse. Los ingredientes cortados en lonchas finas, como jamón, pavo y queso, son los que mejor funcionan.



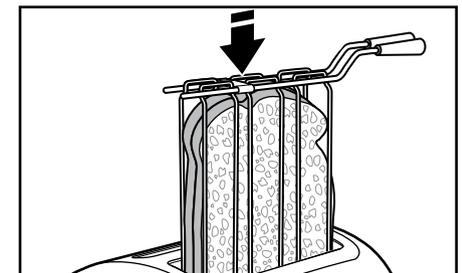
3 Separe las asas para abrir la rejilla. A continuación, alinee un borde del sándwich con el centro inferior de la rejilla, como muestra la imagen.



4 Acerque las asas de la rejilla para sujetar el sándwich. Cierre el enganche para mantener juntos ambos lados de la rejilla.



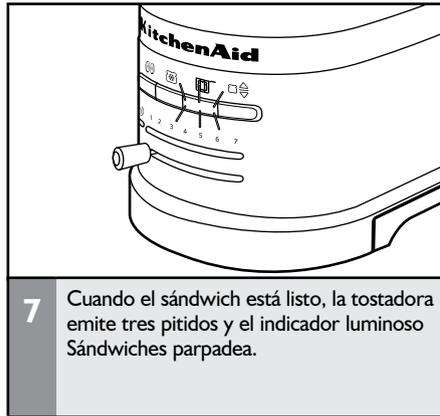
5 Ajuste el control de intensidad en el nivel de tostado que desee y pulse el botón Sándwiches (☉☉).



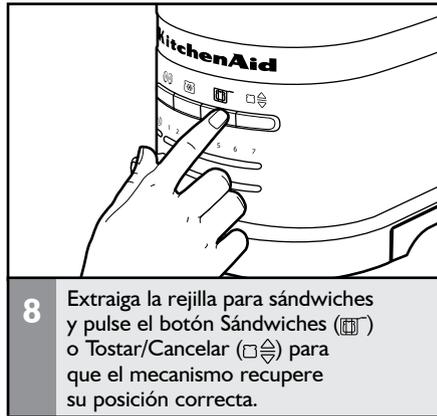
6 Introduzca la rejilla con el sándwich en la ranura de la tostadora, como muestra la imagen. La tostadora baja automáticamente la rejilla para sándwiches y empieza a tostar.

NOTA: para tostar uniformemente en modelos para 2 rebanadas, utilice un solo tipo de pan y grosor cada vez. Si tuesta dos tipos o grosores de pan diferentes en modelos para 4 rebanadas con mandos dobles independientes, asegúrese de tostar un solo tipo de pan en cada par de ranuras.

NO guarde la rejilla para sándwiches en la tostadora ni la vuelva a colocar en su interior después de tostar y extraer un sándwich. Si lo hace, se iniciará un nuevo ciclo de tostado que impedirá el funcionamiento correcto de la tostadora.

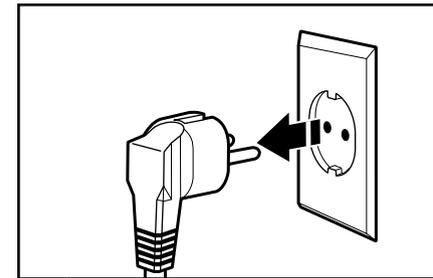


7 Cuando el sándwich está listo, la tostadora emite tres pitidos y el indicador luminoso Sándwiches parpadea.

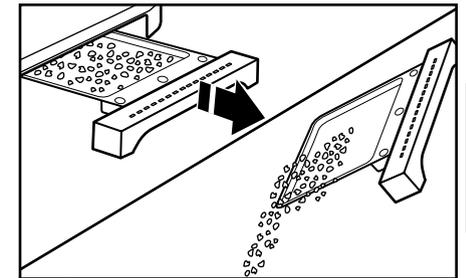


8 Extraiga la rejilla para sándwiches y pulse el botón Sándwiches (☐) o Tostar/Cancelar (☐) para que el mecanismo recupere su posición correcta.

NOTA: Si no extrae la rejilla para sándwiches, la tostadora emite un pitido cada 30 segundos durante 2 minutos y el indicador luminoso Sándwiches parpadea para recordarle que la retire. Si no la extrae en 2 minutos, la tostadora se apaga automáticamente. En cualquier caso, deberá extraer la rejilla para volver a utilizar la tostadora.



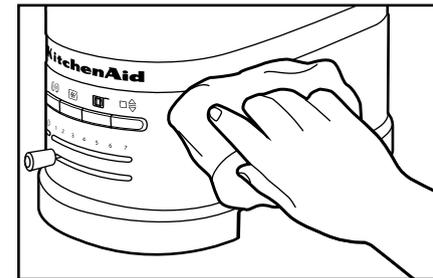
1 Desenchufe la tostadora y deje que se enfríe antes de limpiarla.



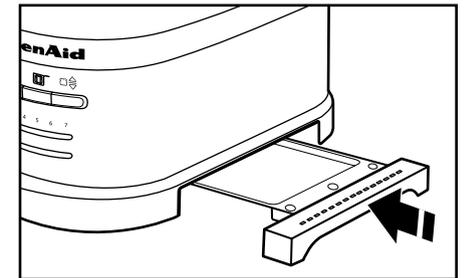
2 Agarre la bandeja recogemigas por el centro y deslícela hacia fuera. Sacuda las migas en el cubo de la basura. Es recomendable vaciar la bandeja recogemigas después de cada uso. La bandeja recogemigas solo debe lavarse a mano.

IMPORTANTE: La bandeja está caliente inmediatamente después de un ciclo de tostado.

NOTA: Si la tostadora recibe salpicaduras de grasa o aceite, límpiela inmediatamente con un paño de algodón suave y húmedo.



3 Limpie la tostadora con un paño suave de algodón humedecido. No utilice toallas de papel, limpiadores abrasivos ni productos de limpieza líquidos. No sumerja la tostadora en agua.



4 Vuelva a introducir la bandeja recogemigas en la tostadora. Empújela hacia dentro firmemente hasta que encaje en su lugar. No utilice la tostadora sin la bandeja recogemigas.

NOTA: KitchenAid no recomienda el uso de fundas para tostadoras.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Enchúfela en una salida con toma de tierra.

No extraiga la clavija de conexión a tierra.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable alargador.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

NOTA: Es posible que la primera vez que la utilice, la tostadora desprenda un humo ligero. Esto es normal. El humo es inocuo y desaparecerá pronto.

Si su tostadora no funciona, compruebe lo siguiente:

1. Si no comienza a bajar el alimento y a tostarlo transcurridos 3 segundos, quizá este sea demasiado ligero para activar el tostado automático. Pulse Tostar/Cancelar (☐⏏) para iniciar el ciclo manualmente.
2. Si la tostadora no funciona y el indicador luminoso Sándwiches parpadea, significa que un objeto pesado impide el funcionamiento correcto de la tostadora. Extraiga la rejilla para sándwiches o cualquier otro objeto pesado de la tostadora y pulse el botón Sándwiches (☐☐) o Tostar/Cancelar (☐⏏) para que el mecanismo recupere su posición correcta.
3. Asegúrese de que la tostadora está enchufada en una toma con conexión a tierra.
4. Si lo está, desenchúfela y vuelva a enchufarla.
5. Si aun así no funciona, examine el disyuntor o los fusibles de la vivienda.

Si el problema no puede corregirse, póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado (consulte la sección "Garantía y servicio").

No devuelva la tostadora al minorista; ellos no proporcionan servicio técnico.

Garantía de la tostadora Kitchenaid

Duración de la garantía:	KitchenAid pagará por:	KitchenAid no pagará por:
Europa, Oriente Medio y África: Cinco años de garantía completa a partir de la fecha de compra.	Costes de las piezas de repuesto y del trabajo de reparación para corregir los defectos de materiales o mano de obra. Sólo un Servicio de asistencia técnica autorizado puede realizar las reparaciones.	A. Reparaciones cuando la tostadora se dedique a usos distintos de la preparación de alimentos en casa. B. Daños resultantes de accidentes, alteraciones, uso indebido o instalación/ utilización sin respetar la normativa local sobre instalaciones eléctricas.

KITCHENAID NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS.

Planificación del servicio

Cualquier reparación se debería realizar, en un ámbito local, por un centro de servicio técnico autorizado por KitchenAid. Contacte con el distribuidor al que le compró la unidad para obtener el nombre del centro de servicio técnico autorizado por KitchenAid más cercano.

Atención al cliente

RIVER INTERNATIONAL , S.A.

C/Beethoven 15
08021 Barcelona (España)
Tel. 93 201 37 77
comercialdep@riverint.com

KITCHENAID EUROPA, INC.

PO BOX 19
B-2018 ANTWERP 11
BELGIUM

Servicio Técnico Central

PRESAT
Tel. 93 247 85 70
www.presat.net

www.KitchenAid.eu